

**Protokół Nr 21/25**  
**z posiedzenia Komisji Budżetu i Rozwoju Miasta**  
**odbytego w dniu 13 maja 2025 r.**

**Obecni:**

- radni według listy obecności stanowiącej załącznik nr 1 do protokołu,
- p. B. Chachuła – Skarbnik Miasta,
- p. I. Sobanik – Naczelnik Wydziału Inwestycji Miejskich.

**Porządek posiedzenia:**

1. Przyjęcie protokołu z posiedzenia Komisji
2. Wyrażenie opinii do wniosku w sprawie zmiany przeznaczenia środków z rezerwy celowej.
3. Analiza Sprawozdania z wykonania z wykonania budżetu Miasta Oświęcim za 2024 rok oraz sprawozdania roczne z wykonania planów finansowych za 2024 rok Zakładu Lecznictwa Ambulatoryjnego w Oświęcimiu, Oświęcimskiego Centrum Kultury w Oświęcimiu, Miejskiej Biblioteki Publicznej w Oświęcimiu, Muzeum Zamek w Oświęcimiu oraz Informacji o stanie mienia jednostki samorządu terytorialnego – Miasta Oświęcim na dzień 31 grudnia 2024 roku
4. Przyjęcie planu pracy Komisji na II półrocze 2025 r.

**Przebieg posiedzenia:**

**Ad. 1**

Komisja przez aklamację przyjęła protokół Nr 20/25 z posiedzenia odbytego w dniu 29 kwietnia 2025 r.

**Ad. 2**

Po zapoznaniu się z wnioskiem w sprawie zmiany przeznaczenia środków z rezerwy celowej (pismo znak: ST.033.1-13-2025 z dnia 9 maja 2025 r.) Komisja pozytywnie zaopiniowała propozycję zmiany przeznaczenia części środków z rezerwy celowej na wydatki inwestycyjne Rad Osiedli na zadania bieżące Rad Osiedli dla:

1. Rady Osiedla Pod Borem z przeznaczeniem na dostawę i montaż urządzeń na plac zabaw – kwota 7.083,00 zł

2. Rady Osiedla Domki Szeregowe na zakup i montaż oświetlenia ulicznego oraz dzierżawę słupów pod oświetlenie świąteczne – kwota 3.926,93 zł.

Głosowanie: za – 6, przeciw – 0, wstrzym. – 0,

### Ad. 3

1.

Komisja analizując sprawozdanie z wykonania budżetu miasta za 2024 rok wysłuchała informacji Skarbnika Miasta, która stwierdziła, że Budżet Miasta Oświęcim na 2024 rok został uchwalony przez Radę Miasta w dniu 21 grudnia 2023 roku. W budżecie ustalono dochody i wydatki budżetu na poziomie:

- dochody	265.749.416,64 zł
- wydatki	274.749.416,64 zł
- w tym na zadania zlecone	14.696.411,00 zł
<i>z tego na:</i>	
- dochody majątkowe	21.324.958,07 zł
- dochody bieżące	244.424.458,57 zł
- wydatki majątkowe	45.031.320,62 zł
- wydatki bieżące	229.718.096,02 zł

planowany wynik wykonania budżetu:

➤ <b>deficyt budżetu</b>	<b>9.000.000,00 zł</b>
--------------------------	------------------------

W trakcie wykonywania budżetu za 2024 rok następowały zmiany dokonywane, zgodnie z kompetencjami i upoważnieniami, przez Radę Miasta i Prezydenta Miasta, w wyniku których ostateczne kwoty dochodów i wydatków po stronie **planu budżetu miasta** uległy zwiększeniu i na dzień 31.12.2024 r. wyniosły:

- po stronie dochodów	310.987.211,73 zł
- po stronie wydatków	315.242.736,97 zł
- w tym na zadania zlecone	19.841.323,81 zł
<i>z tego na:</i>	
- dochody majątkowe	29.230.552,25 zł
- dochody bieżące	281.756.659,48 zł
- wydatki majątkowe	46.009.677,60 zł
- wydatki bieżące	269.233.059,37 zł

planowany wynik wykonania budżetu:

➤ **deficyt budżetu** **4.255.525,24 zł**

**Wykonanie budżetu miasta** na dzień 31.12.2024 r. zamknęło się kwotą:

- po stronie dochodów **310.468.353,74 zł**, co stanowi **99,83%** planu,
- po stronie wydatków **303.577.455,52 zł**, co stanowi **96,30%** planu,

➤ **nadwyżka budżetu** **6.890.898,22 zł.**

Na realizację dochodów budżetu w kwocie **310.468.353,74 zł** składają się wykonane:

- dochody majątkowe - kwota **29.004.198,15 zł**, co stanowi 99,23% planu,  
z tego dotacje i środki na finansowanie zadań z udziałem środków, o których mowa  
w art. 5 ust.1 pkt 2 i 3 - kwota 30.400,00 zł, co stanowi 13,19% planu,
- dochody bieżące - kwota **281.464.155,59 zł**, co stanowi 99,90% planu,  
w tym na zadania zlecone – kwota 19.483.970,59 zł, co stanowi 98,20% planu,  
z tego dotacje i środki na finansowanie zadań z udziałem środków, o których mowa w art.  
5 ust.1 pkt 2 i 3 - kwota 330.752,00 zł, co stanowi 95,03% planu.

Na takie wykonanie dochodów w 2024 roku wpłynęło osiągnięcie korzystnego wskaźnika wykonania dochodów, w szczególności na:

- wpływach z różnych opłat – kwota 1.379.005,08 zł, tj. 109,85% planu,
- wpływach z podatku od czynności cywilnoprawnych – kwota 2.333.381,71 zł, tj. 108,03% planu,
- podatku od nieruchomości od osób fizycznych – kwota 9.622.547,75 zł, tj. 105,71% planu.

Na poziomie niższym niż oczekiwano ukształtowało się wykonanie dochodów z tytułu:

- wpływów z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jst lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze – kwota 16.146.360,49 zł, tj. 96,98% planu,
- wpływów z usług – kwota 9.620.516,59 zł, tj. 97,11%,
- dotacji celowych otrzymanych z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin, związkom powiatowo-gminnym) ustawami – kwota 19.476.245,82 zł, tj. 98,20 % planu.

Na wykonanie wydatków budżetowych w kwocie **303.577.455,52 zł** składają się wykonane:

- wydatki na realizację zadań bieżących - kwota **257.958.302,07 zł**, co stanowi **95,81%** planu,

w tym na zadania zlecone – kwota 19.483.970,59 zł, co stanowi 98,20% planu,

z tego na:

- wydatki jednostek budżetowych – kwota 200.119.273,68 zł, co stanowi 95,06% planu:

wynagrodzenia i składki od nich naliczane – kwota 104.934.512,57 zł, co stanowi 95,54 % planu,

wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań – kwota 95.184.761,11 zł, co stanowi 94,52 % planu,

- dotacje na zadania bieżące – kwota 31.910.177,86 zł, co stanowi 99,55% planu,

- świadczenia na rzecz osób fizycznych – kwota 21.970.375,08 zł, co stanowi 96,93% planu,

- wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 – kwota 332.754,66 zł, co stanowi 94,74% planu,

- obsługę długu jednostki samorządu terytorialnego – kwota 3.625.720,79 zł, co stanowi 99,87% planu,

- wydatki majątkowe - kwota **45.619.153,45 zł**, co stanowi **99,15%** planu,

z tego na:

- inwestycje i zakupy inwestycyjne – kwota 41.468.854,96 zł, co stanowi 99,07% planu, w tym programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 – kwota 979.800,00 zł, co stanowi 94,94% planu,

- wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego – kwota 4.150.298,49 zł, co stanowi 100% planu.

W wyniku oszczędności w realizacji wydatków, budżet Miasta Oświęcim 2024 r. zamknął się nadwyżką w kwocie: **6.890.898,22 zł**.

Na koniec roku wystąpiły wolne środki w wysokości **11.146.423,46 zł**.

Wykonana „nadwyżka operacyjna” rozumiana jako, różnica pomiędzy dochodami bieżącymi a wydatkami bieżącymi, wyniosła 23.505.853,52 zł.

#### Ważne wskaźniki wg stanu na 31.12.2024 roku

Liczba mieszkańców

- 35.806 osób

Wykonane dochody budżetu miasta na 1 mieszkańca	-	8.670,85 zł
Udział dochodów własnych	-	76%
Wykonane inwestycje na 1 mieszkańca	-	1.274,06
Zadłużenie na 1 mieszkańca	-	1.357,87 zł

**Sytuację finansową miasta w 2024 roku obrazuje syntetyczne zestawienie przychodów i rozchodów budżetu**

Lp.	Treść	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianie	Wykonanie 2024 rok
<b>I.</b>	<b>Przychody</b>	<b>17.850.000</b>	<b>18.805.525,24</b>	<b>18.805.525,24</b>
1.	z wolnych środków	9.000.000	8.854.055,06	8.854.055,06
2.	zaciągnięte kredyty i pożyczki	8.850.000	8.850.000	8.850.000
3.	z niewykorzystanych środków pieniężnych	-	1.101.470,18	1.101.470,18
<b>II.</b>	<b>Dochody</b>	<b>265.749.416,64</b>	<b>310.987.211,73</b>	<b>310.468.353,74</b>
<b>III.</b>	<b>Razem przychody i dochody (I + II)</b>	<b>283.599.416,64</b>	<b>329.792.736,97</b>	<b>329.273.878,98</b>
<b>IV.</b>	<b>Rozchody</b>	<b>8.850.000</b>	<b>14.550.000</b>	<b>14.550.000</b>
1.	spłaty kredytów	-	5.700.000	5.700.000
2.	wykup papierów wartościowych	8.850.000	8.850.000	8.850.000
<b>V.</b>	<b>Wydatki</b>	<b>274.749.416,64</b>	<b>315.242.736,97</b>	<b>303.577.455,52</b>
<b>VI.</b>	<b>Razem rozchody i wydatki (IV + V)</b>	<b>283.599.416,64</b>	<b>329.792.736,97</b>	<b>318.127.455,52</b>
<b>VII.</b>	<b>Nadwyżka budżetu/Deficyt budżetu (II - V)</b>	<b>- 9.000.000</b>	<b>- 4.255.525,24</b>	<b>6.890.898,22</b>

VIII	Wolne środki (III - VI)	-	-	11.146.423,46
------	-------------------------	---	---	---------------

**Uzasadnienie:**

**I. Przychody:**

W okresie sprawozdawczym zaciągnięto kredyt długoterminowy na łączną kwotę 8 850 000 zł, na kwotę tę złożyły się:

- kredyt długoterminowy na kwotę 8 850 000,00 zł na podstawie umowy z dnia 5 grudnia 2024 r. z Bankiem Gospodarstwa Krajowego z siedzibą w Warszawie, Al. Jerozolimskie 7, 00-955 Warszawa.

**II. Rozchody:**

W okresie sprawozdawczym spłacono kolejne raty kredytów i wykupiono obligacje w wysokości 14 550 000 zł, na kwotę tę złożyły się:

- a) spłata kredytu długoterminowego zaciągniętego w Banku Spółdzielczym w Chrzanowie Al. Henryka 22, 32-500 Chrzanów na kwotę:

– kredyt 7 700 000 zł spłata raty w 2024 r. w wysokości 5 700 000 zł,

**Razem 5 700 000 zł,**

- b) wykup obligacji komunalnych Miasta Oświęcim (agent emisji – Bank Gospodarstwa Krajowego w Warszawie oraz Bank Polska Kasa Opieki S.A w Warszawie) na kwotę:

– seria G 15 w 2024 r. w wysokości 3 700 000 zł,

– seria D 17 w 2024 r. w wysokości 600 000 zł,

– seria E 18 w 2024 r. w wysokości 4 050 000 zł,

– seria K 18 w 2024 r. w wysokości 500 000 zł,

**Razem 8 850 000 zł.**

Stan zadłużenia Miasta Oświęcim na koniec 2024 roku wyniósł – **48.620.000 zł**, w tym:

- z tytułu emisji obligacji komunalnych – 37.770.000 zł,
- z tytułu kredytów długoterminowych – 10.850.000 zł.

W stosunku do 31 grudnia 2023 roku zadłużenie miasta z tytułu kredytów długoterminowych wzrosło o 3.150.000 zł, natomiast z tytułu wyemitowanych papierów wartościowych zmniejszyło się o kwotę 8.850.000 zł.

Następnie Skarbnik Miasta omówiła ogólnie poszczególne pozycje dochodów i wydatków oraz wspomniała o sprawozdaniach rocznych z wykonania planów finansowych za 2024 r. Zakładu Lecznictwa Ambulatoryjnego w Oświęcimiu, Oświęcimskiego Centrum Kultury, Miejskiej Biblioteki Publicznej w Oświęcimiu oraz Muzeum Zamek w Oświęcimiu.

Komisja przyjęła do wiadomości przedstawione sprawozdanie.

2.

Komisja przeanalizowała informację o stanie mienia Miasta Oświęcim na dzień 31 grudnia 2024 r. oraz wysłuchała wyjaśnień przedstawionych przez Skarbnika Miasta. Podstawą prawną sporządzenia informacji o stanie mienia Miasta Oświęcim jest art. 267 ust.1 pkt 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych. W myśl przepisów powyższej ustawy informacja zawiera:

1. dane dotyczące przysługujących Miastu Oświęcim praw własności oraz dane o ich zmianach od dnia złożenia poprzedniej informacji (art. 267 ust. 1 pkt 3 lit. a i c ustawy),
2. dane dotyczące innych niż własność praw majątkowych, w tym w szczególności o ograniczonych prawach rzeczowych, użytkowaniu wieczystym, wierzytelnościach, udziałach w spółkach, o posiadaniu oraz dane o zmianach w stanie tych praw od dnia złożenia poprzedniej informacji (art. 267 ust. 1 pkt 3 lit. b i c ustawy),
3. dane o dochodach uzyskanych z tytułu wykonywania prawa własności i innych praw majątkowych oraz wykonywania posiadania (art. 267 ust. 1 pkt 3 lit. d ustawy),
4. inne dane i informacje o zdarzeniach mających wpływ na stan mienia Miasta Oświęcim (art. 267 ust. 1 pkt 3 lit e ustawy),

Sporządzona informacja obejmuje okres od 1 stycznia 2024 roku do 31 grudnia 2024 roku, tak aby zapewnić kompletność informacji o zdarzeniach, które miały miejsce od dnia sporządzenia i złożenia poprzedniej informacji. Skarbnik Miasta omówiła pokrótce poszczególne zestawienia zawarte w informacji.

Komisja przyjęła do wiadomości przedstawioną Informację.

3.

Komisja szczegółowo zapoznała się z wykonaniem zadań inwestycyjnych zrealizowanych przez Wydział Inwestycji Miejskich:

**1. Przebudowa ul. Wysokie Brzegi i ul. Szpitalnej – pomoc dla Powiatu – zadanie**



realizowane przez Powiat Oświęcimski. Uzyskało dofinansowanie w ramach środków Oświęcimskiego Strategicznego Programu Rządowego Etap VI. W dniu 25.04.2023r. została zawarta umowa na udzielenie Powiatowi Oświęcimskiemu pomocy finansowej na przebudowę ulic zaplanowaną w latach: 2023 – w kwocie 187.000 zł i w 2024 – po końcowym rozliczeniu udział miasta wyniósł 998.297,52 zł. Odbiór końcowy zadania odbył się 2.08.2024r.

**2. Modernizacja ul. Zaborskiej – pomoc dla Powiatu** – zadanie realizowane przez Powiat Oświęcimski. Uzyskało dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych. W dniu 12.03.2024r. została zawarta umowa na udzielenie pomocy finansowej dla Powiatu na modernizację ul. Zaborskiej. Prace obejmowały wymianę nawierzchni oraz regulację urządzeń odprowadzających wody opadowe. Odbiór końcowy inwestycji odbył się 5.06.2024r.

**3. Przebudowa drogi powiatowej nr 1895K ul. Nadwiślańska w Oświęcimiu oraz ul. Oświęcimskiej w Dworach Drugich – pomoc dla Powiatu** – zadanie realizowane przez Powiat Oświęcimski w latach 2024-2025. W dniu 26.01.2024r. została zawarta umowa na udzielenie pomocy finansowej dla Powiatu na opracowanie dokumentacji kosztorysowo-projektowej. Inwestycja ma usprawnić ruch na ul. Nadwiślańskiej oraz poprawić bezpieczeństwo pieszych i rowerzystów poprzez obustronne poszerzenie jezdni.

**4. Budowa ulicy Krasińskiego w Oświęcimiu** – zadanie uzyskało dofinansowanie w ramach *Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych*. Realizacja zadania została zaplanowana na lata 2022-2024. W przetargu w trybie podstawowym wybrano Wykonawcę, z którym w dniu 12.12.2022r. zawarto umowę na budowę ul. Krasińskiego na odcinku od ul. Chopina do ul. Szpitalnej, łącznie ze skrzyżowaniami. Plac budowy przekazano Wykonawcy dniu 20.12.2022 r. Zadanie zostało zrealizowane zgodnie z założeniami projektowymi i w terminie umownym. Odbioru odcinka ulicy o długości 812 mb dokonano w dniu 12.12.2024 r. Odcinek przyjęty do użytkowania decyzją PINB z dnia 21.06.2024 r.

**5. Zagospodarowanie terenu przy os. Pileckiego w Oświęcimiu** – zadanie uzyskało dofinansowanie w ramach *Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych*. Realizacja zadania została zaplanowana na lata 2024-2025. W przetargu w trybie podstawowym wybrano Wykonawcę, z którym w dniu 24.04.2024r. zawarto umowę na zagospodarowanie terenu przy os. Pileckiego w Oświęcimiu. Plac budowy przekazano Wykonawcy dniu 26.04.2024r. Zawarto także umowy na nadzory branży sanitarnej i elektrycznej. Postęp robót odpowiada założeniom harmonogramu. Stan zaawansowania robót ok. 55%. Wykonano część układu drogowego i chodników w obrębie bloków 1 do 21 wraz z



robotami sieciowymi w tym rejonie oraz dwa parkingi od strony północnej osiedla. Zakończenie robót na zadaniu zaplanowano na dzień 23.08.2025r.

**6. Przebudowa ul. Sadowej na odcinku od ul. Jagiełły do ul. 11 Listopada** – na podstawie przetargu przeprowadzonego w trybie podstawowym, w dniu 7.06.2024 r. została zawarta umowa na realizację zadania. Przekazanie placu budowy nastąpiło w dniu 07.06.2024 r. Prace budowlane polegały na przebudowie ul. Sadowej na odcinku od ul. Jagiełły do ul. 11 Listopada. Przebudowane zostały istniejące zjazdy publiczne. Wyremontowana została jezdnia w granicach pasa drogowego, miejsca postojowe prostopadłe oraz plac utwardzony. Wybudowany został chodnik i opaska, miejsca postojowe równoległe oraz pobocze. Zabudowano nowe wpusty uliczne wraz z przykanalikami, które podłączono do istniejących studni kanalizacji deszczowej. Ponadto wymieniowy został odcinek sieci wodociągowej wraz z elementami uzbrojenia, postawiono słup oświetleniowy wraz z odcinkiem kabla energetycznego nN służące do oświetlenia przejścia oraz zabezpieczona została sieć światłowodowa. Odbiór robót nastąpił 30.10.2024 r.

**7. Przebudowa odcinka ul. Unii Europejskiej dla potrzeb budowy przystanku autobusowego** – zadanie uzyskało dofinansowanie w ramach *Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych*. W przetargu w trybie podstawowym wybrano Wykonawcę, z którym w dniu 29.02.2024r. zawarto umowę na przebudowę ul. Unii Europejskiej dla potrzeb budowy przystanku autobusowego w Oświęcimiu. Plac budowy przekazano Wykonawcy dnia 01.03.2024 r. Zadanie zostało zrealizowane zgodnie z założeniami projektowymi i w terminie umownym. Odbioru inwestycji dokonano w dniu 21.08.2024 r. Odcinek przyjęty do użytkowania orzeczeniem PINB z dnia 7.10.2024r. Wykonano jezdnię asfaltową o długości ok. 114 mb i szerokości od 3,4 m do 10 m, zatokę autobusową utwardzoną o szerokości 3 m, chodniki o szerokości 3m, peron i wysepki z kostki granitowej, nasadzenia zieleni. Zamontowano kontenerowy pawilon socjalno-techniczny wraz z wyposażeniem.

**8. Zagospodarowanie terenu pomiędzy ul. Berka Joselewicza i ul. Bulwary wraz z budową parkingu podziemnego** – zadanie jest dofinansowane ze środków budżetu państwa w ramach Oświęcimskiego Strategicznego Programu Rządowego - etap VI 2021-2025. Zakres wykonanych robót w 2024r. Obejmował:

- roboty ziemne związane z wykonaniem budynku usługowego, w tym badania i dokumentacja ujawnionych w trakcie wykopów fragmentów muru kamiennego. Prace ziemne prowadzone były pod ścisłym nadzorem archeologa oraz w porozumieniu z Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków w oparciu o udzielone pozwolenia

konserwatorskie,

- wymiana gruntu i wykonanie podbudowy pod fundament budynku usługowego,
- wykonanie fundamentów, ścian zewnętrznych, stropodachu wraz z izolacją termiczną i pokryciem oraz części izolacji termicznej ścian zewnętrznych i elewacji z cegły klinkierowej budynku usługowego,
- wykonanie izolacji przeciwwilgociowych poziomych i pionowych budynku parkingu i budynku zaplecza,
- wykonanie dalszej części izolacji termicznych ścian zewnętrznych oraz części wyprawy elewacyjnej z tynku cienkowarstwowego budynku parkingu,
- wykonanie pozostałej części izolacji termicznych ścian zewnętrznych oraz większości elewacji z cegły klinkierowej budynku zaplecza,
- wykonanie дренаżu zewnętrznego oraz większości kanalizacji deszczowej przy budynku parkingu, budynku zaplecza oraz na placu wielofunkcyjnym i w drodze dojazdowej do Zakładu Salezjańskiego,
- wykonanie większości kanalizacji sanitarnej przy budynku parkingu i budynku zaplecza,
- montaż większości urządzeń systemu wentylacji ppoż. oraz bytowej w budynku parkingu oraz budynku zaplecza,
- wykonanie instalacji hydrantowej w budynku parkingu oraz budynku zaplecza,
- wykonanie instalacji wod-kan w budynku zaplecza,
- wykonanie instalacji elektrycznych i niskoprądowych podtynkowych w budynku zaplecza,
- wykonanie znacznej części instalacji elektrycznych i niskoprądowych w budynku parkingu,
- wykonanie tynków wewnętrznych i części posadzek w budynku zaplecza,
- wykonanie części warstw izolacyjno-drenażowych oraz dostawa i ułożenie części keramzytu na stropach budynku parkingu,
- montaż znacznej części elementów prefabrykowanych schodów, pochylni i ławek na stropach budynku parkingu,
- wykonanie elektrycznego ogrzewania podłogowego w budynku parkingu i budynku zaplecza,
- montaż ślusarki aluminiowej otworowej w budynku parkingu i budynku zaplecza,
- wykonanie znacznej części okablowania instalacji elektrycznych na tarasach zewnętrznych oraz w sąsiedztwie budynków i w obrębie placu wielofunkcyjnego,

- wykonanie przyłącza światłowodowego do publicznej sieci telekomunikacyjnej,
- wykonanie części wykopów oraz ław fundamentowych pod pochylnie zewnętrzne poza obrysem budynku parkingu,
- wykonanie rozbiórki nawierzchni i podbudowy istniejących jezdni i parkingu,
- wykonanie podbudowy, krawężników i znacznej części nawierzchni z kostki betonowej drogi dojazdowej do Zakładu Salezjańskiego,
- wykonanie części podbudowy, krawężników i nawierzchni płyt granitowych na placu wielofunkcyjnym,
- wykonanie linii kablowej niskiego napięcia zasilania podstawowego obiektu,
- wykonanie wewnętrznej linii kablowej niskiego napięcia zasilania rezerwowego obiektu pod nadzorem archeologa.

Planowany termin zakończenia zadania 31.05.2025r.

**9. Przebudowa odcinków ulic: Pod Olszyną, Ceglana, Zagrodowa - projekt budowlany** – w dniu 14.03.2022r. zawarta została umowa z Wykonawcą zadania. Umowny termin realizacji – 19.11.2022r. W związku postępowaniem prowadzonym przez Wojewodę Małopolskiego ws. budowy DK44 (obwodnica Oświęcimia) Wykonawca zmuszony był wstrzymać prace projektowe, co spowodowało konieczność zawarcia aneksu z terminem zakończenia tych prac do dnia 18.05.2023r. Z powodu zmian w systemie obsługi geodetów PODGiK oraz konieczności aktualizacji dokumentacji geodezyjnej w związku z zakończonym postępowaniem Wojewody Małopolskiego ws. budowy DK44, wystąpiła konieczność zmiany terminu realizacji umowy na dzień 21.12.2023 r. W dniu 26.09.2023r. złożony został wniosek o wydanie decyzji zrid dla ul. Ceglanej, natomiast w dniu 6.12.2023r. zostało wszczęte postępowanie w tej sprawie. Dnia 24.11.2023 został złożony wniosek o pozwolenie na przebudowę ul. Zagrodowej oraz wniosek o wydanie decyzji zrid na rozbudowę ul. Pod Olszyną.

Dnia 25.03.2024r. Starosta Oświęcimski wydał decyzję zrid dot. rozbudowy ul. Ceglanej. Dla ul. Zagrodowej decyzja o pozwoleniu na bud. wydana została 07.08.2024r. Z uwagi na ciągłe zmiany w zasobach geodezyjnych Powiatowego Ośrodka Geodezyjnego w Oświęcimiu wszczęcie postępowania ws. wydania decyzji zrid opóźnia się.

**10. Przebudowa ul. 3 Maja** – na podstawie przetargu przeprowadzonego w trybie podstawowym, w dniu 7.06.2024r. została zawarta umowa na realizację zadania. Przekazanie placu budowy nastąpiło w dniu 19.06.2024 r.

Prace budowlane polegały na:

- przebudowie drogi wewnętrznej w zakresie przebudowy jezdni, remontu miejsc postojowych, budowy sieci kanalizacji deszczowej (odwodnienie drogi i miejsc postojowych) wraz z wpustami ulicznymi,
- budowie drogi gminnej ul. 3 Maja, która obejmowała **wykonanie sieci kanalizacji deszczowej, odwodnienia liniowego, ścieku przykrawężnikowego, zabezpieczeniu infrastruktury technicznej, wykonanie nawierzchni jezdni i miejsc postojowych;**

Termin odbioru robót: 01.10.2024r.

**11. Rozbudowa drogi gminnej 510763K na odcinku I w km od 0+000,00 do km 0+107,19, budowa drogi gminnej w km od 0+107,19 do km 0+550,00 w miejscowości Oświęcim, Gmina Miasto Oświęcim** – zadanie uzyskało dofinansowanie w ramach *Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg*. Realizacja zadania została zaplanowana na lata 2024 – 2025. W przetargu w trybie podstawowym wybrano Wykonawcę, z którym w dniu 17.05.2024 r. zawarto umowę na rozbudowę drogi gminnej o nr 510764K (etap II ul. Krasieńskiego) w Oświęcimiu. Plac budowy przekazano Wykonawcy dniu 20.05.2024 r. Postęp robót odpowiada założeniom harmonogramu. Stan zaawansowania robót ok. 55%. Wykonano jezdnię (bez warstwy ścieralnej), konstrukcję ścieżki rowerowej i zatoki autobusowej oraz część chodnika, wykonano przepust na cieku oraz ścianę oporową z elementów prefabrykowanych.

Planowany termin odbioru: 17.08.2025r.

**12. Przebudowa ul. Chopina - projekt budowlany** – w dniu 15.03.2024 r. została zawarta umowa z Wykonawcą na opracowanie projektu budowlanego. Z uwagi na przedłużającą się procedurę wydania decyzji na wycinkę drzew kolidujących z inwestycją, termin zakończenia umowy został przesunięty na dzień 31.01.2025r. W dniu 21.01.2025r. Starosta Oświęcimski wydał zaświadczenie o przyjęciu bez sprzeciwu zgłoszenia robót budowlanych dla przedmiotowego zadania. Dokumentacja projektowa została odebrana 23.01.2025r. Zadanie zostało rozliczone.

**13. Budowa przejścia dla pieszych w ciągu ul. Ceglanej w Oświęcimiu – projekt budowlany** – *zadanie wprowadzone do budżetu Miasta Zarządzeniem Prezydenta Miasta w dniu 27.03.2024r.*

W dniu 11.03.2024r. została zawarta umowa z Wykonawcą na opracowanie projektu budowlanego. W dniu 29.07.2024r. Starosta Oświęcimski wydał zaświadczenie o przyjęciu bez sprzeciwu zgłoszenia robót budowlanych dla przedmiotowego zadania. Dokumentacja projektowa została odebrana 01.08.2024r. Zadanie zostało rozliczone.

**14. Przebudowa ul. Pod Olszyną na odcinku od ul. Jagielly do posesji nr 4 – projekt**

**budowlany** – zadanie wprowadzone do budżetu Miasta Zarządzeniem Prezydenta Miasta w dniu 25.04.2024r. Dwukrotnie wystąpiono z zapytaniem ofertowym na opracowanie dokumentacji projektowej. Oferty złożone w trakcie procedury wyboru Wykonawcy zadania przewyższyły środki finansowe jakie zamawiający zamierzał przeznaczyć na realizację tego projektu. Realizacja zadania została wstrzymana.

**15. Budowa przejścia dla pieszych w ciągu ul. Ceglanej w Oświęcimiu** – zadanie wprowadzone do budżetu Miasta Zarządzeniem Prezydenta Miasta w dniu 29.08.2024r. W dniu 17.09.2024r. została zawarta umowa na budowę przejścia dla pieszych. Przekazanie placu budowy nastąpiło w dniu 20.09.2024 r. Zadanie inwestycyjne polegało na budowie odcinka drogi dla pieszych, który stanowi kontynuację ruchu pieszego poprzez połączenie go z istniejącą drogą dla pieszych zlokalizowaną wzdłuż ul. Ceglanej. Nawierzchnia drogi dla przejścia została wykonana z kostki betonowej. W celu poinformowania osób niewidomych i słabowidzących o zbliżającym się przejściu dla pieszych, zastosowano kostkę integracyjną typu „Brajl” zlokalizowaną bezpośrednio przy krawędzi jezdni. Wykonano doświetlenie przejścia dla pieszych. Zakres robót obejmował również zabezpieczenie sieci uzbrojenia podziemnego, wykonanie oznakowania poziomego i pionowego. Odbiór robót nastąpił w dniu 18.11.2024 r.

**16. Przebudowa kładki przez rzekę Solę w ciągu ul. Cichej** – aktualizacja dokumentacji – zadanie wprowadzone do budżetu Miasta Zarządzeniem Prezydenta Miasta w dniu 26.09.2024r. W dniu 4.10.2024r. została zawarta umowa na aktualizację kosztorysów inwestorskich w zakresie dostosowania do aktualnych cen wraz z uwzględnieniem iluminacji kładki. Dokumentacja została odebrana w dniu 25.10.2024r.

**17. Przebudowa ul. Niwa Monowicka** – realizacja zadania została zaplanowana na lata 2024 – 2025. W przetargu w trybie podstawowym wybrano Wykonawcę, z którym w dniu 14.11.2024r. zawarto umowę na przebudowę odcinka ulicy Niwa Monowicka w Oświęcimiu. Plac budowy przekazano Wykonawcy dniu 22.11.2024r. Z uwagi na niesprzyjające warunki atmosferyczne nie przystąpiono do robót w grudniu br. Planowany termin zakończenia robót - 10.05.2025r.

**18. Przebudowa chodników wewnątrzsiedlowych wzdłuż budynków wielorodzinnych przy ul. Powstańców Warszawy 7-15 oraz 17-27** – umowę z wykonawcą zadania podpisano w dniu 30 sierpnia 2024r. W dniu 5.09.2024 r. przekazano Wykonawcy plac budowy.

Zakres prac obejmował: wycinkę drzew, roboty rozbiórkowe, demontażowe, roboty ziemne oraz zabezpieczenia kabli w rurami ochronnymi, wykonanie ław, ułożenie krawężników i obrzeży, wykonanie ścieku, wykonanie podbudowy z kruszywa łamanego, wykonanie nawierzchni brukowych i asfaltowych, wykonanie nowych opasek przy budynkach, budowę altany



śmietnikowej o konstrukcji stalowej, wykonanie odwodnienia: wykonanie czyszczenia kanalizacji sanitarnej i deszczowej, inspekcja TV, montaż ławek, trzepaków, stojaków na rowery, zielenice, nasadzenia drzew, oznakowania poziome i pionowe. W dniu 29.11.2024 r. odbył się odbiór końcowy robót.

**19. Przebudowa chodnika oraz drogi dojazdowej i placu utwardzonego przy ul. Pilata 22-26 - projekt budowlany** – w dniu 11.03.2024r. została zawarta umowa z Wykonawcą na opracowanie projektu budowlanego. W dniu 29.07.2024r. Starosta Oświęcimski wydał zaświadczenie o przyjęciu bez sprzeciwu zgłoszenia robót budowlanych dla przedmiotowego zadania. Dokumentacja projektowa została przekazana 01.08.2024r. Zadanie zostało rozliczone.

**20. Przebudowa chodników wraz z niezbędną infrastrukturą przy budynku Wyspiańskiego 12-16** – w dniu 1.03.2024r. została zawarta umowa z Wykonawcą robót na przebudowę chodników wraz z niezbędną infrastrukturą oraz nasadzeniami. Odbiór robót nastąpił w dniu 7.06.2024r.

**21. Przebudowa chodnika wzdłuż ul. Łukasiewicza pomiędzy ul. Smoluchowskiego i ulicą Zawidzkiego** – w związku z uzyskaniem informacji z Rozdzielni Gazu w Oświęcimiu o planowanej w roku 2025 przekładce gazociągu w tym rejonie, tzn. przekładce z terenu zielonego w obręb chodnika wzdłuż ul. Łukasiewicza, odstąpiono od realizacji zadania w roku 2024.

**22. Budowa parku miejskiego na terenie bulwarów w Oświęcimiu realizowana w ramach zadania pn. „Oświęcimska Przestrzeń Spotkań”** – *zadanie wprowadzone do budżetu Miasta Zarządzeniem Prezydenta Miasta w dniu 25.04.2024r.* Zadanie uzyskało dofinansowanie w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Małopolski 2021-2027, Priorytet 8 Fundusze europejskie dla sprawiedliwej transformacji Małopolski Zachodniej. Realizacja została zaplanowana na lata 2024-2026. Na podstawie przetargu przeprowadzonego w trybie podstawowym, w dniu 10.10.2024r. została zawarta umowa na budowę parku miejskiego na bulwarach. Przekazanie placu budowy nastąpiło w dniu 16.10.2024r. W roku 2024 wykonano: wycinkę drzew o złym stanie fitosanitarnym, podbudowę pod plac zabaw, przyłącz wody, sieć wody pitnej, kanalizację sanitarną, podbudowę pod parkingiem i placem dla kamperów, ułożono okablowanie w rurach osłonowych dla instalacji oświetleniowej oraz ułożono uziemienie wraz z robotami ziemnymi towarzyszącymi. Planowany termin zakończenia robót – maj 2026r.

**23. Budowa miasteczka komunikacyjnego przy SP11 – projekt budowlany** – w dniu 08.05.2024 r. została zawarta umowa z Wykonawcą na opracowanie projektu budowlanego. Z uwagi na zmiany zakresu inwestycji, został zmieniony termin umowy do dnia 13.02.2025r.

W dniu 15.01.2025r. Starosta Oświęcimski wydał decyzję o pozwoleniu na budowę dla przedmiotowego zadania. Dokumentacja projektowa została przekazana 16.01.2025r. Zadanie zostało rozliczone.

**24. Przebudowa budynku przy ul. Łukasiewicza na potrzeby Centrum Usług Społecznych – projekt budowlany** – w dniu 05.06.2023r. została zawarta umowa z Wykonawcą na opracowanie projektu budowlanego. Z uwagi na konieczną zmianę miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, wykonania dodatkowych projektów instalacji, podziałem dokumentacji w celu dostosowania do wymogów dostępnych programów dofinansowania oraz z koniecznością uzyskania dodatkowych uzgodnień, wydłużony został umowny termin wykonania dokumentacji. W dniu 30.10.2024r. Starosta Oświęcimski wydał decyzję o pozwoleniu na budowę. Dokumentacja została przekazana w dniu 12.11.2024r. Zadanie zostało rozliczone.

**25. Budowa zespołu żłobkowo-przedszkolnego w Oświęcimiu** – zadanie uzyskało dofinansowanie do budowy żłobka z programu MALUCH+ 2022–2029. W wyniku przetargu, dniu 04.10.2022r. zawarto umowę z wykonawcą robót budowlanych.

Zakres prac obejmował:

- budowę obiektu żłobka i przedszkola,
- budowę drogi pożarowej,
- budowę miejsc postojowych,
- budowę placu zabaw,
- budowę wiaty wraz z zagospodarowaniem terenu, elementami małej architektury i niezbędną infrastrukturą,
- rozbiórkę istniejącego obiektu kolidującego z inwestycją.

Powstał obiekt zespołu żłobkowo-przedszkolnego dla 196 dzieci (96 miejsc żłobkowych oraz 100 miejsc przedszkolnych).

Prace budowlane zakończono w dniu 18.07.2024r., a w dniu 29.07.2024r. uzyskano pozwolenie na użytkowanie obiektu.

**26. Budowa altan śmietnikowych na terenie miasta Oświęcim** – zadanie wprowadzone do budżetu Miasta Zarządzeniem Prezydenta Miasta w dniu 31.05.2024r.

W ramach zadania wykonane zostały:

- altana śmietnikowa w rejonie budynku wielorodzinnego przy ul. Pilata 16-20 wraz z placem utwardzonym o nawierzchni z kostki brukowej pod altanę i kontenery na odpady.

Odbiór robót nastąpił w dniu 12.11.24r.

- altana śmietnikowa przy ul. Powstańców Warszawy 17-27, realizowana była w ramach zadania



dotyczącego przebudowy chodników wewnątrzsiedlowych przy ul. Powstańców Warszawy. Odbiór nastąpił w dniu 29.11.2024r.

Na subkoncie wydatków niewygasających z upływem 2024r. zostały ulokowane środki na pokrycie zawartych umów, których realizacja w roku sprawozdawczym nie była możliwa.

- 1) *Opracowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej przebudowy altany śmietnikowej przy ul. Więźniów Oświęcimia.* W dniu 13.06.2024r. została zawarta umowa z Wykonawcą na opracowanie dokumentacji projektowej przebudowy altany śmietnikowej. W związku z przedłużającymi się uzgodnieniami oraz istotną zmianą zakresu opracowania nastąpiły opóźnienia w realizacji zadania. Planowany termin zakończenia zadania – 28.02.2025r. Prace projektowe w toku.
- 2) *Likwidacja altany śmietnikowej zlokalizowanej w rejonie budynku ozn. Okrzei nr 8 wraz z rozbiórką dojścia i placu utwardzonego oraz budowa altany śmietnikowej w rejonie budynku ozn. Okrzei nr 2 wraz z przebudową dojścia i placu utwardzonego.* W dniu 15.10.2024r. została zawarta umowa z Wykonawcą na opracowanie dokumentacji projektowej. Przedłużenie terminu wynika z długotrwałej procedury uzyskania mapy do celów projektowych, co jest warunkiem koniecznym i niezbędnym do rozpoczęcia prac projektowych oraz wystąpienia do zarządców sieci o uzgodnienie projektu zagospodarowania dla zadania. Z uwagi na powyższe, Wykonawca przystąpił do opracowania projektu pod koniec grudnia 2024r. po otrzymaniu uzgodnień i warunków od zarządców sieci, stąd też Wykonawca przewiduje realizację budowy altany do dnia 31.03.2025r.
- 3) *Likwidacja altany śmietnikowej zlokalizowanej w rejonie budynku ozn. Aleja Tysiąclecia nr 45 wraz z rozbiórką dojścia i placu utwardzonego oraz budowa altany śmietnikowej w rejonie budynku ozn. Aleja Tysiąclecia nr 39 wraz z przebudową dojścia i placu utwardzonego.* W dniu 15.10.2024r. została zawarta umowa z Wykonawcą na opracowanie dokumentacji projektowej. Przedłużenie terminu wynika z długotrwałej procedury uzyskania mapy do celów projektowych, co jest warunkiem koniecznym i niezbędnym do rozpoczęcia prac projektowych oraz wystąpienia do zarządców sieci o uzgodnienie projektu zagospodarowania dla zadania. Z uwagi na powyższe, Wykonawca przystąpił do opracowania projektu pod koniec grudnia 2024r. po otrzymaniu uzgodnień i warunków od zarządców sieci, stąd też Wykonawca przewiduje realizację budowy altany do dnia 31.03.2025 r.
- 4) *Opracowanie dokumentacji dla zabudowy półpodziemnych pojemników do gromadzenia odpadów komunalnych przy ul. Berka Joselewicza.* W dniu 25.11.2024r. została zawarta

umowa na opracowanie dokumentacji projektowej dla zabudowy pojemników do gromadzenia odpadów komunalnych przy ul. B. Joselewicza z terminem realizacji do dnia 19.12.2024r. W dniu 20.12.2024r. zawarty został aneks do umowy zmieniający termin realizacji zadania na dzień 03.03.2025r. z uwagi na konieczność uzgodnień z Małopolskim Konserwatorem Zabytków. Trwają prace projektowe.

- 5) *Budowa altany śmietnikowej wraz z wykonaniem utwardzenia placu pod kontenery, zlokalizowanej w rejonie budynku ozn. Tuwima 2 w Oświęcimiu – projekt budowlany.* W dniu 16.09.2024r. została zawarta umowa z Wykonawcą na opracowanie dokumentacji projektowej. Zmiana terminu realizacji umowy wynika z długotrwałej procedury uzyskania mapy do celów projektowych, którą Wykonawca otrzymał w pierwszych dniach listopada 2024. Projektant wystąpił do zarządców sieci o uzgodnienie projektu zagospodarowania. Z uwagi na te okoliczności, zawarto aneks z terminem opracowania dokumentacji do dnia 28.02.2025r.

**27. Termomodernizacja obiektów miejskich – aktualizacja dokumentacji – zadanie wprowadzone do budżetu Miasta Zarządzeniem Prezydenta Miasta w dniu 26.09.2024r.**

W dniu 4.10.2024r. została zawarta umowa na aktualizację audytów i kosztorysów w związku z aplikowaniem o środki z Funduszy Europejskich dla Małopolski 2021-2027 Działanie 8.11. Transformacja Energetyczna. Dokumentacja została odebrana w dniu 25.10.2024r.

**28. Zachowanie dziedzictwa kultury żydowskiej w Oświęcimiu - zabezpieczenie wraz z ekspozycją historycznej drewnianej mykwy** – w dniu 19.01.2024r. została zawarta umowa na impregnację relikwii drewnianej mykwy, poprzez zanurzenie w wodnym roztworze poliglikolu etylowego zwiększonym stopniowo stężeniu, zgodnie z zatwierdzonym Programem Prac Konserwatorskich. Umowa została zakończona w terminie umownym, tj. 20.12.2024r.

Przedstawione informacje Komisja przyjęła do wiadomości.

Ponadto Komisja wysłuchiwała informacji dotyczącej realizacji zadań ujętych w Wieloletniej Prognozie Finansowej miasta Oświęcim.

**Ad. 4**

Komisja w głosowaniu za – 6, przeciw – 0, wstrzym. – 0 przyjęła plan pracy na II półrocze 2024 r.

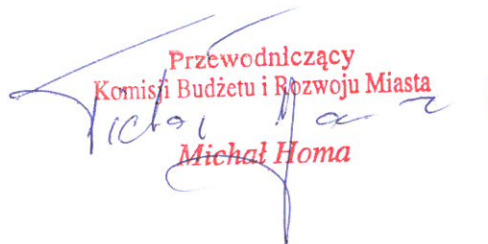
Plan pracy Komisji stanowi załącznik nr 2 do protokołu.

Na tym protokół zakończono.

Posiedzenie Komisji trwało od godz. 15<sup>30</sup> – 16<sup>25</sup>.

Protokołowała:

B. Płoszczyca

  
Przewodniczący  
Komisji Budżetu i Rozwoju Miasta  
Michał Homa